

# HOZAN

## K-50

### X-Yテーブル

業務用



本製品はK-21用のX-Yテーブル  
です。用途以外には使用しないで  
ください。

## 取扱説明書

このたびはホーザン K-50 X-Yテーブル  
をお買い上げいただき、まことにありが  
とうございます。この製品は等ピッチの穴  
開け加工が可能なX-Yテーブルです。  
K-24 ミニバイス を取り付けることも  
できます。



梱包内容をご確認いただき、不足、破損のある場合は、  
お求めの販売店もしくは当社までお申し出ください。  
この取扱説明書には下記のマークをつけています。

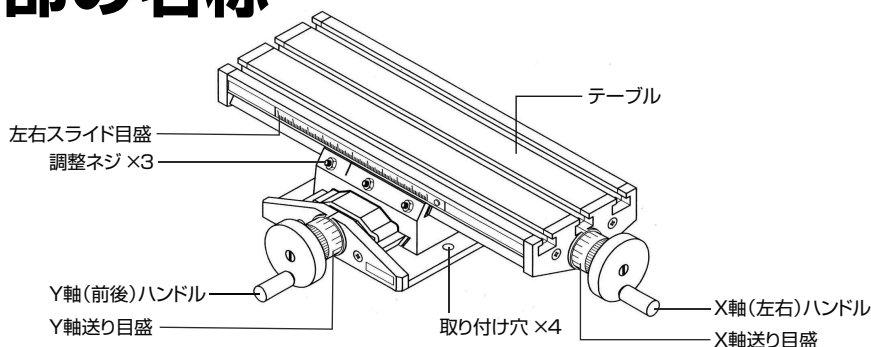
拡大損害が予想される事項

- この取扱説明書をよくお読みいただき、  
大切に保管してください。
- 第三者に譲渡・貸与される場合も、  
この説明書を必ず添付してください。
- 本製品に関するお問い合わせは、お求めの  
販売店もしくは当社にご連絡ください。

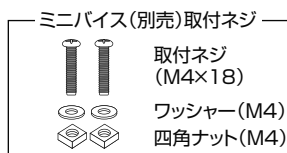
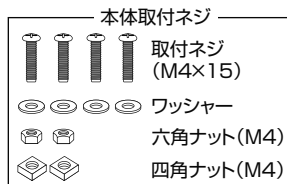
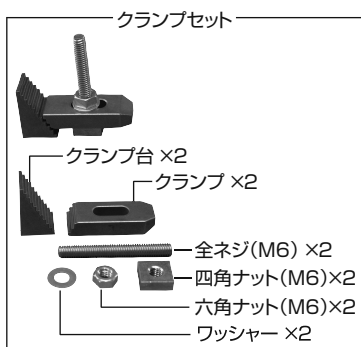
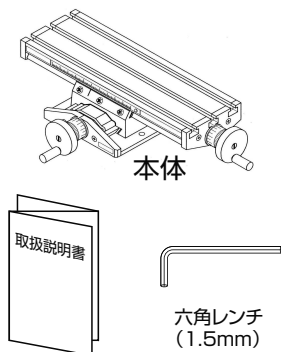
# もくじ

各部の名称	2-3
安全上のご注意	3
使用方法	3-6
・準備	3-5
・使用方法	6
日常点検	6
メンテナンス・保管方法	6-7
製品の廃棄について	7
故障かな?と思ったら	7
お問い合わせ窓口	7
基本仕様	8
交換部品	8

## 各部の名称



## 梱包内容



# 各部の名称

## 用意するもの

- プラスドライバー ⊕No.2

## 安全上のご注意

使用前にこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しく使用してください。

この取扱説明書には下記のマークを付けています。

- ⚠ 拡大損害が予想される事項    ⊘ 禁止行為    ❶ 必ず行う    ❷ 分解禁止

この取扱説明書ではご使用上の注意事項を次のように区別しています。

- ⚠ 警告 …死亡、重傷をともなう重大事故のおそれがある内容のご注意  
⚠ 注意 …傷害や物的損害のおそれがある内容のご注意

なお、⚠ 注意 として記載されていても、あるいは特に記述がなくても、状況によっては重大な結果をまねくおそれがあります。正しく安全にご使用ください。



### 警告

死亡、重傷をともなう重大事故のおそれがある内容のご注意

絵表示

重要事項

危害・損害



分解、改造をしない。

ケガ・故障のおそれがある。



### 注意

傷害や物的損害のおそれがある内容のご注意

絵表示

重要事項

危害・損害



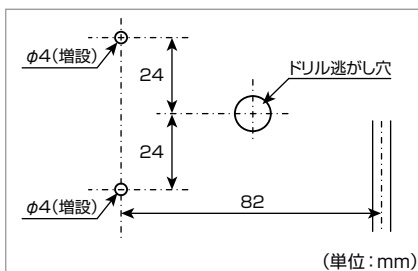
固いものをぶついたり、落としたりしない。

割れ、へこみなど器物損傷のおそれがある。

## 使用方法

### 準備

お手持ちの K-21 デスクドリルが、旧タイプでベースに X-Y テーブル取り付け穴が開いていない場合は、右図に従って取り付け穴を増設してから取り付けてください。



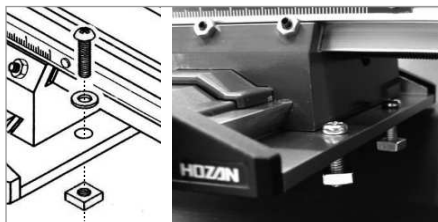
# 使用方法

## 準備

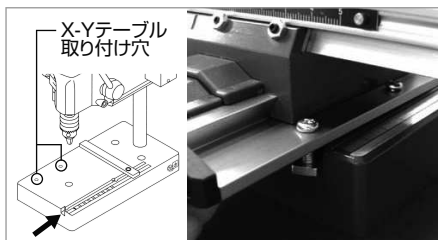
### K-21への取付方法

#### 1. 取り付け穴の右側2カ所に本体 取付ネジを仮止めする

取付ネジ (M4×15)、ワッシャー、四角ナットを右図のように取り付けます。六角ナットは 3. で使用します。



#### 2. K-21のベース右側の溝に 1. の 四角ナットをスライドさせ、K-50 の左側の取り付け穴とK-21のX-Y テーブル取り付け穴が重なる位置 まで動かす



#### 3.重なった穴にワッシャーと取付 ネジを通し、裏側から六角ナット で仮止めする



#### 4. テーブルをスライドさせながら、 4カ所の取付ネジを締め込む

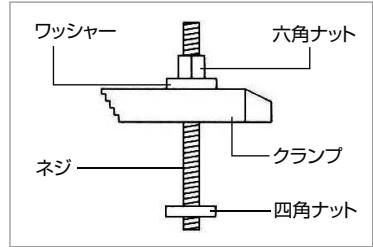


# 使用方法

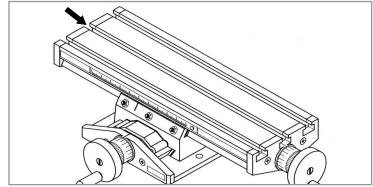
## 準備

### クランプの取付方法

1. 全ネジ、ワッシャー、六角ナット、四角ナット、クランプを仮止めする

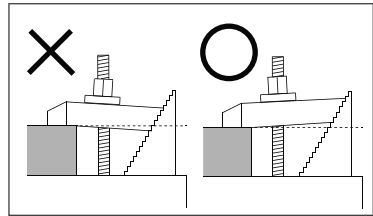
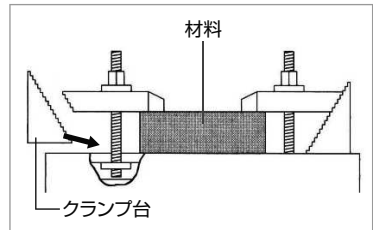


2. テーブルの溝に1. の四角ナットをスライドさせる



3. 材料の上にクランプの先端をのせ、クランプ台をスライドさせ、互いの段を合わせる

クランプ台は階段状になっています。クランプを水平に設置できない場合は、1つ上の段で固定してください。



4. 六角ナットを締め込む

10mmスパナ (市販品) などをご使用ください。

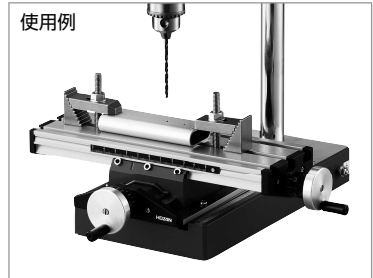


**注意** ケガや器物損傷のおそれがある。



強く締めすぎないでください。X-Yテーブル表面が変形し、X軸・Y軸の送り作業が行えない場合があります。また、ネジがねじ切れる場合もあります。動かない程度から少し締め込む程度で固定してください。

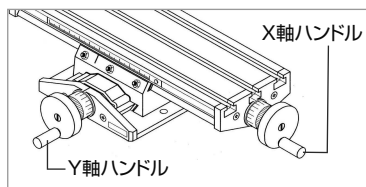
使用例



# 使用方法

## 使用方法

X軸（左右）ハンドル、Y軸（前後）ハンドルを操作してご使用ください。ハンドル1回転で1mm移動します。



## 日常点検

安全にご使用いただくために下記の日常点検をお勧めします。

点検項目	点検内容	処置方法
部品	ネジなどの部品が正しく取り付けられていますか。	正しく取り付けることができない場合は当社まで点検・修理をご依頼ください。

## メンテナンス・保管方法

### 本体の保守、お手入れ



**注意** 表面が溶けたり変質・変形したりするおそれがある。



シンナー、ベンジンまたはアルコール及び有機溶剤を含むクリーナーなどは使用しないでください。

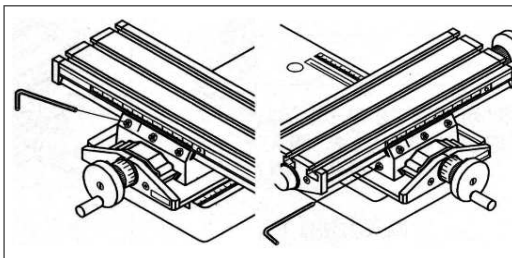
- 使用後は次の使用に備えて、ネジ類のゆるみや各部の異常がないか確認してください。

### スライド固さの調整方法

スライド固さは工場出荷時に調整済みですが、長期の使用で緩んだ場合は次のように調整してください。

X軸スライドの固さは、正面のナット3カ所を一旦緩め、六角穴付き止めネジを適度に締め、ナットをしっかりと締めてください。

Y軸スライドの固さは、左側面のナット3カ所を一旦緩め、六角穴付き止めネジを適度に締め、ナットをしっかりと締めてください。



# メンテナンス・保管方法

## 保管方法



**注意** ケガや器物損傷のおそれがある。



子どもの手の届かない安全なところに保管してください。

- 高温・湿気・ホコリを避けて保管してください。

## 製品の廃棄について

廃棄するときは各自治体（または事業所）の廃棄方法に従ってください。

## 故障かな?と思ったら

製品に異常を感じたら、下記のお問い合わせ窓口までご連絡ください。  
技術的なお問い合わせ、修理のご依頼などに対応しております。  
本製品は消耗品です。寿命は使用条件や、回数によって異なります。

### よくあるご質問 (FAQ)

Webサイトでは、頻繁にお問い合わせがある質問を製品カテゴリごとにまとめて紹介しています。  
ぜひ活用ください。



<http://faq.hozan.co.jp/support/>

## お問い合わせ窓口

ホーサン テクニカルホットライン

☎ 06-6567-3132

E-mail : [th@hozan.co.jp](mailto:th@hozan.co.jp)

【月曜日から金曜日(祝日を除く)の10:30~12:00、13:00~17:00】

<https://www.hozan.co.jp/>



# 基本仕様

ストローク	X軸	±66mm
	Y軸	±23mm
クランプの最大つかみ厚		20mm
テーブル寸法		210×70mm
重量		800g
ハンドル目盛		1目盛0.05mm(1回転:1mm)

■K-21用

■K-24(ミニバイス)の取り付けが可能

## 交換部品

Webサイトに交換部品などの情報を掲載しております。



### 交換部品

品番	品名	仕様
K-50-1	クランプセット	左右1組

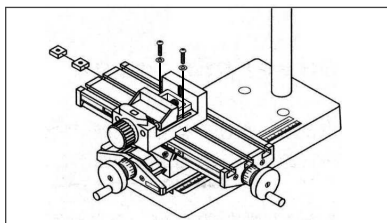
### オプション

品番	品名	仕様
K-24	ミニバイス	穴開け加工時の保持用バイスです。

### K-24 ミニバイス (別売) の取付方法

ミニバイスの仕様により、使用する取付ネジのサイズが異なりますので、ご注意ください。

- ミニバイスに取付ネジが付属していない場合  
本製品に付属のミニバイス取付ネジ (M4×18)、ワッシャー、四角ナットを図のように取り付けます。
- ミニバイスに取付ネジが付属している場合  
ミニバイスに付属している取付ネジ (M4×22)、本製品に付属しているワッシャー、四角ナットを図のように取り付けます。本製品に付属のミニバイス取付ネジ (M4×18) は使用しません。



製造元 **ホーサン株式会社**

本社 〒556-0021

大阪市浪速区幸町1-2-12

<https://www.hozan.co.jp/>